


NÁVOD K POUŽITÍ		 ... intenzivní péče
Název výrobku:		
LINA MENOTREAT		Katalogové číslo
Gynekologie - G	Počet stran: 1/3	viz. níže

Popis výrobku:

MenoTreat System je určen pro léčbu menorrhagie (nadměrného děložního krvácení) u pacientek před menopauzou neplánujících porod. MenoTreat System je tepelný balónkový ablační přístroj ke zničení endometriální výstelky dělohy pomocí tepelné koagulace, kterou dochází k zastavení nebo snížení nadměrného krvácení. Tato léčba by měla být považována jako alternativa k hormonální terapii, k jiným chirurgickým ablačním technikám odstranění endometria a hysterektomii.

katalogové číslo:	název výrobku
6120	Lina MenoTreat
6109	Lina MenoTreat – kalibrační set
6100	Lina MenoTreat – balónkový set pro hloubku dělohy 8 – 12 cm
6101	Lina MenoTreat – balónkový set pro hloubku dělohy 6 – 9 cm

Výhody léčby:


Léčbu je možno provádět ambulantně bez nutné hospitalizaci. Nevyžaduje speciální dovednosti a jednoduchý pracovní postup si lze rychle osvojit. Největší výhodou pro pacientky je dosažení lepší kvality života v krátkém čase s minimálním rizikem. Na základě klinického hodnocení je spokojenost pacientek více než 95% a **amenorrhea + spotting rate** je mezi 59 %- 76 %. Klinické studie jsou dostupné na požádání.

Provádění léčby:

Příprava pacientky k léčbě probíhá současně s automatickým testováním přístroje MenoTreat System. Hlavní přípravné kroky jsou: *anestézie* (nejlépe PCB), *dilatace* cervikálního kanálu na 8 mm a měření hloubky dělohy. Následně opatrně zavedeme MenoTreat balónkový katétr do děložní dutiny a zmáčkneme tlačítko TREAT. MenoTreat System Controller nyní monitoruje a kontroluje kompletní léčbu trvající 11 minut. Po dokončení vytáhneme balónkový katétr. Za normálních okolností se může pacientka vrátit týž den domů.

DAHLHAUSEN CZ, spol. s r.o.,
Knínická 1577, 664 34 Kuřim, tel.: 541 422 070, fax: 541 422 071
info@dahl.cz, www.dahlhausen.cz

NÁVOD K POUŽITÍ, ČTĚTE POZORNĚ!

NÁVOD K POUŽITÍ		 ... intenzivní péče
Název výrobku:		
LINA MENOTREAT		Katalogové číslo
Gynekologie - G	Počet stran:2/3	viz. níže

Další bezpečnostní upozornění:

MenoTreat balónková sada s nafukovacím silikonovým balónkem se skládá z uzavřeného systému na jedno použití bez kovových nebo elektronických komponentů. Proudící léčebný roztok (sterilní fyziologický roztok), který způsobuje tepelné odstranění děložní sliznice, je zahříván v přístroji nikoli v děloze a tím je zaručena bezpečná léčba. Jestliže se během léčby objeví nějaký únik nebo náhlá změna v tlaku nebo teplotě, MenoTreat System Controller automaticky zastaví proces a vrátí nahřátý roztok zpátky do nádrže s tekutinou. Je velice nepravděpodobné, že dojde k úniku z děložní dutiny, protože vsazený drenážní systém chrání jak cervikální kanál tak i vagínu před možným zraněním.

Výhody:

Poté, co MenoTreat System automaticky otestuje všechny své funkce, zavedete balónkový katétr do dělohy a jednoduše zmáčknete tlačítko TREAT. MenoTreat System Controller monitoruje a kontroluje celý průběh procedury. Není nutné přístroj manuálně testovat nebo nastavovat léčebné parametry.

Pokud musí být procedura z jakéhokoliv důvodu přerušena stiskněte tlačítko STOP, Systém Controller kontroluje zbývající čas procedury pro případ, že se ji rozhodnete dokončit.

Vynikající efektivita


Tato nová generace termální ablace endometria nabízí efektivní způsob léčby díky tomu, že MenoTreat Balloon Set neobsahuje drahé kovové a elektronické součásti. To také pomáhá k cenové dostupnosti jednorázových balónkových setů. Procedura se provádí přednostně v lokální anestézii a pacientka se běžně může týž den vrátit domů.

Cirkulační systém udržuje 85 °C

Kapalina zajišťující výkon procedury konstantně cirkuluje mezi rezervoárem a balónkem katétru, k výměně obsahu balónku dochází 20-40x za minutu. Proto je po celou dobu výkonu zachována teplota kapaliny 85°C. Tato vlastnost zaručuje optimální tepelnou koagulaci při každém použití.

DAHLHAUSEN CZ, spol. s r.o.,
Knínická 1577, 664 34 Kuřim, tel.: 541 422 070, fax: 541 422 071
info@dahl.cz, www.dahlhausen.cz

NÁVOD K POUŽITÍ, ČTĚTE POZORNĚ!

NÁVOD K POUŽITÍ		 ... intenzivní péče
Název výrobku:		
LINA MENOTREAT		Katalogové číslo
Gynekologie - G	Počet stran:3/3	viz. níže

Technické informace:

MenoTreat Systém Controller:	
Výška	310 mm
Hloubka	260 mm
Šířka	315 mm
Hmotnost	8 kg
Léčebná teplota	85°C
Délka výkonu	11 minut
Automatické testování před výkonem	20 minut

Označení:



Revize č. 1 :22.9.2011

Výrobce:



Lina Medical CML ApS

Formervangen 5

DK-2600 Glostrup

Denmark

www.linamedical.co

Distributor:



Dahlhausen CZ spol. s r.o.

Knínická 1577

664 34 Kuřim

Česká republika

www.dahlhausen.cz

DAHLHAUSEN CZ, spol. s r.o.,
Knínická 1577, 664 34 Kuřim, tel.: 541 422 070, fax: 541 422 071
info@dahl.cz, www.dahlhausen.cz

NÁVOD K POUŽITÍ, ČTĚTE POZORNĚ!